

AeroChamber Plus Z STAT™

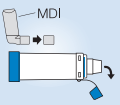
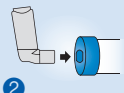

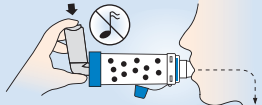
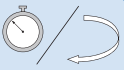

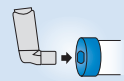
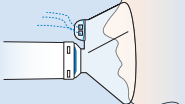
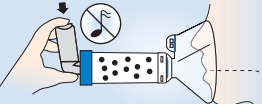
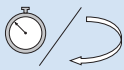
Anti-Static Valved Holding Chamber

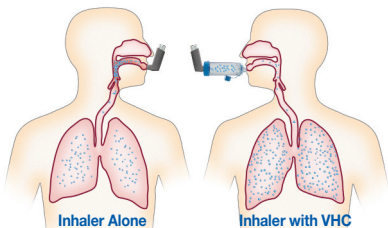
Below, please find abbreviated instructions, but remember to read the complete instructions that are packaged with your **AeroChamber Plus® Z STAT®** anti-static Valved Holding Chamber (aVHC) device.



MOUTHPIECE

LARGE MASK

<p>1</p>  <p>Remove cap from the MDI and chamber. <i>Before use, ensure the instructions supplied with the MDI and chamber have been read.</i></p>	<p>2</p>  <p>Shake the MDI immediately before each use. Insert the MDI into the backpiece of the chamber.</p>	<p>3</p>  <p>Put mouthpiece into mouth and close lips around it to ensure effective seal.</p> <p>Apply mask to face and ensure an effective seal.</p>	<p>4</p>  <p>Breathe out gently and depress the MDI at the beginning of a slow inhalation. Breathe in slowly and deeply through the mouth until a full breath has been taken. Administer one (1) puff at a time. Slow down inhalation if you hear the FLOWSignal® Whistle sound.</p> <p>Breathe out gently and depress the MDI at the beginning of a slow inhalation. Maintain seal for 5-6 breaths after the MDI is depressed. Administer one (1) puff at a time. Slow down inhalation if you hear the FLOWSignal® Whistle sound.</p>	<p>5</p>  <p>Follow instructions supplied with MDI on how long to wait before repeating instructions as prescribed.</p>
<p>1</p>  <p>Remove cap from the MDI and chamber. <i>Before use, ensure the instructions supplied with the MDI and chamber have been read.</i></p>	<p>2</p>  <p>Shake the MDI immediately before each use. Insert the MDI into the backpiece of the chamber.</p>	<p>3</p>  <p>Apply mask to face and ensure an effective seal.</p>	<p>4</p>  <p>Breathe out gently and depress the MDI at the beginning of a slow inhalation. Breathe in slowly and deeply through the mouth until a full breath has been taken. Administer one (1) puff at a time. Slow down inhalation if you hear the FLOWSignal® Whistle sound.</p> <p>Breathe out gently and depress the MDI at the beginning of a slow inhalation. Maintain seal for 5-6 breaths after the MDI is depressed. Administer one (1) puff at a time. Slow down inhalation if you hear the FLOWSignal® Whistle sound.</p>	<p>5</p>  <p>Follow instructions supplied with MDI on how long to wait before repeating instructions as prescribed.</p>



Manufactured by:

monaghan™

Monaghan Medical Corporation
5 Latour Avenue, Suite 1600
Plattsburgh, NY 12901
www.monaghanmed.com

AeroChamber Plus Z STAT™



CÁMARA DE LA BOQUILLA



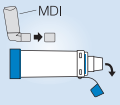
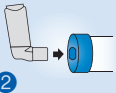
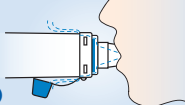
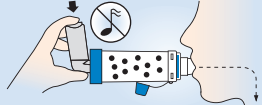
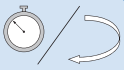

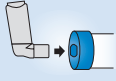
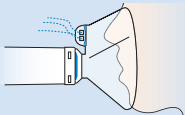
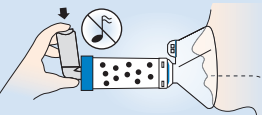
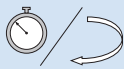
CÁMARA PARA MÁSCARA GRANDE

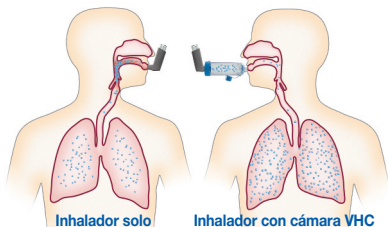
Cámara Antiestática de Retención con Válvula

A continuación encontrará un resumen de las instrucciones, pero recuerde leer las que recibió con la cámara antiestática de soporte con válvula (aVHC) **AeroChamber Plus® Z STAT®**.

BOQUILLA

MÁSCARA GRANDE

 <p>1</p> <p>Quite la tapa del inhalador MDI y la cámara. <i>Antes de usarlos, asegúrese de haber leído las instrucciones que recibió con el inhalador MDI y la cámara.</i></p>	 <p>2</p> <p>Agite el inhalador MDI inmediatamente antes de usarlo. Introduzca el inhalador MDI en la pieza posterior de la cámara.</p>	 <p>3</p> <p>Introduzca la boquilla en la boca y cierre los labios a su alrededor para un correcto sellado.</p>	 <p>4</p> <p>Exhale suavemente y presione el inhalador MDI al comenzar una inhalación lenta. Inhale lenta y profundamente por la boca hasta finalizar una respiración completa. Administre una (1) descarga de aire por vez. Inhale más lentamente si oye el silbido del FLOWSignal®.</p>	 <p>5</p> <p>Siga las instrucciones que recibió con el inhalador MDI en cuanto al tiempo que debe esperar para repetir las instrucciones que le indicaron.</p>
 <p>1</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p> <p>Coloque la máscara sobre el rostro y asegúrese su correcto sellado.</p>	 <p>4</p> <p>Exhale suavemente y presione el inhalador MDI al comenzar una inhalación lenta. Mantenga el sellado por 5 a 6 respiraciones después de presionar el inhalador MDI. Administre una (1) descarga de aire por vez. Inhale más lentamente si oye el silbido del FLOWSignal®.</p>	 <p>5</p>



Inhalador solo

Inhalador con cámara VHC



Máscara pequeña

Máscara mediana

Boquilla

Máscara grande



Fabricado por:

monaghan™

Monaghan Medical Corporation
5 Latour Ave., Suite 1600
Plattsburgh, NY 12901, EE.UU.
www.monaghanmed.com

© 2010 Monaghan Medical Corporation™ y © son marcas comerciales y marcas comerciales registradas de Monaghan Medical Corporation o de una empresa afiliada de Monaghan Medical Corporation. Estos dispositivos fueron fabricados en los EE.UU. con piezas estadounidenses y canadienses.